

MODE OPÉRATOIRE

pour la COLLECTE et le RECYCLAGE des

batteries haute tension NiMH des Toyota / Lexus

Toutes les batteries haute tension (HVB) des véhicules Toyota / Lexus en fin de vie sont recyclables et doivent être envoyées dans un centre de recyclage/récupération. Toyota a mis en place des procédures spécifiques afin de s'assurer que les batteries haute tension soient recyclées. Ces procédures ont pour objectif de fournir une assistance pour des questions telles que la manipulation sécurisée, la préparation appropriée pour le transport, l'utilisation des emballages préconisés et le respect des règles d'expéditions.

Toute opération liée à l'intervention ou la manipulation sur une batterie de véhicule hybride ne doit être effectuée que par un technicien qualifié et agréé.

Toyota / Lexus **N'AUTORISE EN AUCUN CAS LA RÉ-UTILISATION** des batteries haute tension (HVB) dans d'autres applications que l'utilisation dans un véhicule hybride.

La réutilisation des batteries haute tension (HVB) dans d'autres applications que celles pour lesquelles elles sont destinées peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou même la mort.

A. MESURES DE PRÉVENTION

- (1) Portez tout le temps des gants isolants, des lunettes de protection et des chaussures de sécurité. Avant de mettre les gants isolants, assurez-vous qu'ils ne sont pas fissurés, éclatés, déchirés ou endommagés de quelque manière que ce soit. Ne portez pas de gants isolants humides.
- (2) Pour la dépose de la batterie haute tension (HVB) du véhicule hybride Toyota / Lexus, suivez attentivement les instructions données dans :
 - le manuel de réparation,
 - le manuel de démontage (= uniquement partie dépose de la batterie).
- (3) Avant de déposer la batterie haute tension (HVB), déconnectez la prise de service et attendez au moins 10 minutes avant de toucher à l'un des connecteurs ou à l'une des bornes haute tension. Pour des instructions détaillées, merci de vous référer au manuel de réparation et/ou au manuel de démontage (= uniquement partie dépose de la batterie).
- (4) Après avoir déposé la batterie haute tension (HVB), conservez-la hors de l'eau car l'eau peut chauffer la batterie et provoquer un incendie.
- (5) Tous les connecteurs de harnais fils haute tension sont de couleur orange. Les batteries haute tension de même que les autres composants haute tension ont une étiquette d'avertissement orange.
 - ☞ Ne touchez pas imprudemment les harnais de câblage haute tension ni les composants.
 - ☞ Isolez tous les câbles dépouillés haute tension, en utilisant du ruban en vinyle.Avant de toucher un câble dépouillé ou un composant haute tension, utilisez un appareil de contrôle électrique afin de vous assurer qu'il n'est pas chargé d'électricité (environ 0V).
- (6) Si le véhicule hybride ou si la batterie haute tension prend feu, utilisez un extincteur ABC (efficace contre l'huile et les flammes d'origine électrique) pour éteindre l'incendie. Tenter d'éteindre un feu en utilisant uniquement une petite quantité d'eau peut s'avérer plus dangereux qu'efficace.

B. DÉFINITIONS

- (1) Propriétaire de la batterie : toute personne qui est en possession d'une batterie haute tension en provenance d'un véhicule hybride Toyota / Lexus.
- Distributeurs / réparateurs agréés Toyota / Lexus
 - Centres logistiques Toyota
 - Sites de production Toyota en Europe
 - Démonteurs de voitures (centre VHU agréé) ou toute autre installation de traitement de véhicules hors d'usage VHU
 - Distributeurs / réparateurs agréés en dehors du réseau Toyota / Lexus
- (2) SNAM: Société dûment autorisée à collecter et à recycler les batteries haute tension NiMH de marque Toyota / Lexus et avec laquelle Toyota Motor Europe (TME) ainsi que les distributeurs nationaux Toyota respectifs (=NMSC National Marketing and Sales Company) ont signé un contrat.
- (3) Transporteur : Partenaire logistique dûment autorisé à transporter et à stocker des batteries haute tension sur un territoire défini, lié par un contrat avec la société SNAM.

C. MODE OPÉRATOIRE

1. Vérification de la batterie haute tension

- (a) Examinez physiquement la batterie haute tension pour voir s'il n'y a pas de signes de dommages physiques et/ou de fuite:
- ☞ le dommage physique comprend, entre autres, des bosses et/ou des déformations sur les modules de batteries internes, barrette de connexion manquante ou mal connectée, câbles haute tension endommagés, y compris les fils découverts, ainsi que tout signe d'arc ou de brûlure.
 - ☞ si vous hésitez quant à savoir si une batterie doit être classée comme étant endommagée, prenez le pire des cas et indiquez que la batterie haute tension est endommagée, ce qui nécessite un emballage spécial de la part du transporteur.
- (b) Si le propriétaire de la batterie s'aperçoit que la batterie haute tension fuie, ne pas toucher l'électrolyte qui a coulé :
- ☞ Appliquez du papier PH (papier de tournesol) rouge sur la fuite
 - ☞ Si le papier devient bleu, le liquide alcalin doit être neutralisé avant d'être essuyé, en appliquant une solution saturée d'acide borique (20L : dissoudre 800g de poudre d'acide borique dans de l'eau) sur le liquide.
 - ☞ Appliquez à nouveau du papier de tournesol rouge et répétez si nécessaire les étapes indiquées ci-dessus jusqu'à ce que le papier ne vire plus au bleu.
 - ☞ Essuyez l'électrolyte neutralisé en utilisant un chiffon d'atelier.
- (c) Si l'électrolyte adhère à la peau, lavez immédiatement la peau en utilisant une solution saturée d'acide borique ou une grande quantité d'eau. Si l'électrolyte adhère à un vêtement, enlevez ce vêtement immédiatement.
- (d) Si l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, ne vous frottez pas les yeux, mais rincez-les avec une grande quantité d'eau et recherchez des soins médicaux immédiatement.

Lorsque vous déposez et vérifiez une batterie haute tension (HVB), NE PAS DÉMONTER la batterie haute tension (HVB) sous aucun prétexte,
ou
NE PAS EXPOSER les connexions électriques au-delà de ce qui est prévu dans le manuel de réparation pour le remplacement des pièces de rechanges

2. Demander qu'une batterie haute tension (HVB) soit collectée / recyclée

Lorsqu'un propriétaire de batterie est en possession d'une batterie usage haute tension en provenance d'un véhicule hybride de marque Toyota / Lexus, il doit contacter SNAM pour la collecte et le recyclage.

La communication avec SNAM peut être faite :

- a) En envoyant un e-mail à l'adresse suivante : batterie.hybride@snam.com
- b) En envoyant un fax au numéro suivant : +33-5-65430395
- c) En téléphonant au numéro suivant : +33-5-65437730

Remarque: Dans le cas où vous demandez oralement (par téléphone) que votre batterie haute tension (HVB) soit collectée et recyclée, une confirmation écrite (fax, e-mail) sera nécessaire pour avoir une commande effectuée.

Dans le cas où vous formulez cette demande par e-mail ou par fax, veuillez utiliser le modèle de « BON DE COMMANDE » (voir annexe 1). Vous pouvez également télécharger le modèle de « BON DE COMMANDE » à l'adresse suivante : www.snam.com/auto/toyota

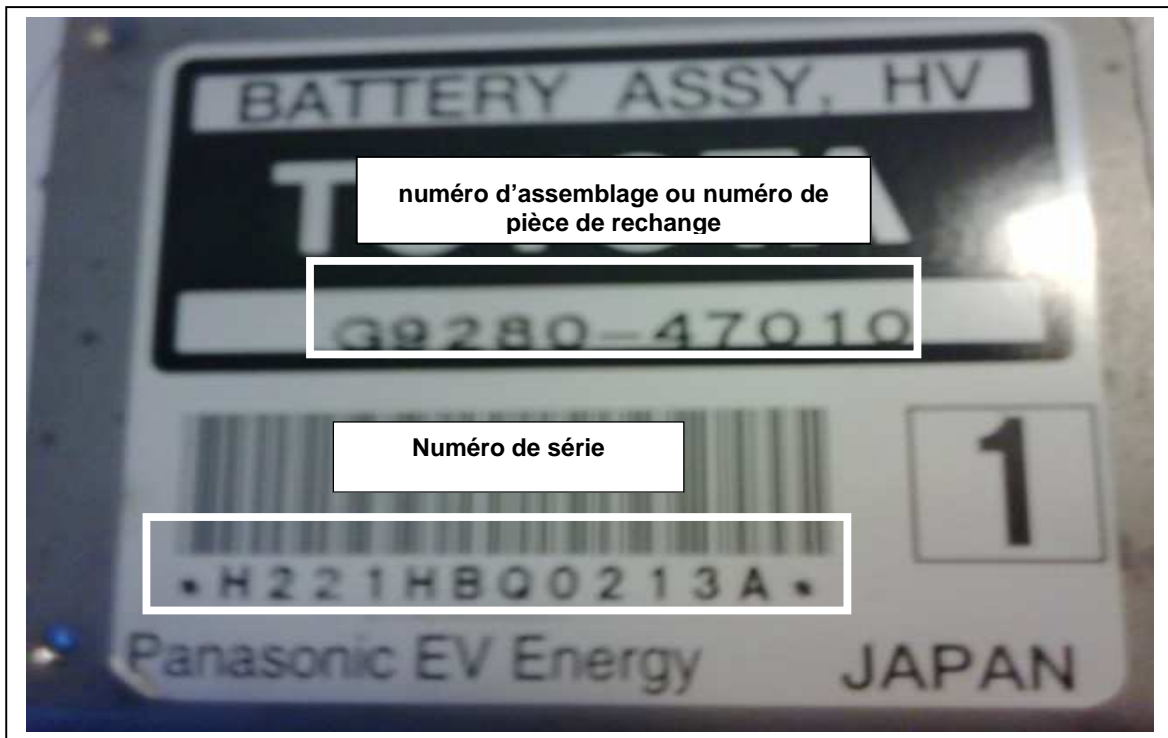
Le modèle de "BON DE COMMANDE" fournit à SNAM des informations sur :

- (a) Les détails de la société où la batterie haute tension doit être collectée (nom de la société, personne à contacter, adresse, téléphone, fax, e-mail).
- (b) L'heure de ramassage souhaitée.
- (c) La quantité et l'état de la batterie qui doit être collectée (endommagée ou non).

De plus, il est demandé au propriétaire de la batterie d'enregistrer pour chacune des batteries haute tension stockée sur site:

- Le numéro d'assemblage ou le numéro de pièce de rechange.
- Le numéro de série (numéro unique pour chaque batterie haute tension).

Ces deux références sont situées sur la batterie haute tension à l'endroit indiqué ci-après :



3. Confirmation du « BON DE COMMANDE » par SNAM

3.1.SNAM accuse réception du « BON DE COMMANDE » au propriétaire de la batterie en lui envoyant un e-mail ou un fax et en lui confirmant que sa demande a bien été prise en compte.

3.2.SNAM envoie au propriétaire de la batterie :

- La référence de SNAM en lien avec le « BON DE COMMANDE », objet du ramassage (Cette référence doit être indiquée sur l'étiquette),
- Une étiquette qui doit être apposée sur l'emballage et être visible (voir annexe 2). L'étiquette peut être également téléchargée à l'adresse suivante : www.snam.com/auto/toyota

4. Préparation de la batterie haute tension en vue du transport

4.1. Suivez les instructions indiquées dans le manuel de réparation et /ou le manuel de démontage (dépose) pour décharger la batterie haute tension. En suivant les instructions indiquées dans le manuel de réparation et /ou le manuel de démontage (dépose) la batterie haute tension a dû être déchargée.

4.2. La batterie haute tension usagée doit être convenablement emballée par le propriétaire de la batterie :

- (a) Si l'emballage original est disponible (remplacement en tant que pièce de rechange), utilisez cet emballage pour la batterie haute tension usagée



- (b) Si l'emballage original n'est pas disponible :

- Mettez la batterie haute tension usagée sur une palette en bois
- Couvrez là avec un film polyéthylène
- Cerclez l'emballage



- (c) Si la batterie haute tension est endommagée, SNAM fournira au propriétaire de la batterie (via le transporteur) un emballage approprié en fonction des exigences législatives nationales. Le propriétaire de la batterie est seul responsable pour placer la batterie haute tension dans l'emballage approprié.

Exemple :



- 4.3. Une fois la batterie haute tension emballée, veuillez apposer l'étiquette sur l'emballage et faire en sorte qu'elle soit bien visible.
- 4.4. Stockez la batterie haute tension conformément aux exigences réglementaires nationales en vigueur, en prenant compte au minimum des points suivants :
- (a) Stockez la batterie haute tension dans un endroit sec et couvert, non exposé à des températures élevées.
 - (b) Protégez la batterie haute tension pour éviter des dommages.
 - (c) Stockez la batterie haute tension par type de batterie : exemple : ne pas stocker des batteries haute tension NiMH avec des batteries Li-Ion ou batteries plomb.

5. Enlèvement de la batterie haute tension

- 5.1. SNAM contacte le transporteur par e-mail, en l'informant du « BON DE COMMANDE » qui a été émis par le propriétaire de la batterie.
- 5.2. Le transporteur confirme clairement à SNAM et au propriétaire de la batterie la date et l'heure d'enlèvement de la batterie haute tension. Le délai entre l'émission du « BON DE COMMANDE » et le ramassage de la batterie haute tension sera le plus court possible ; le délai maximum n'excédant pas 70 jours calendaires.
- 5.3. Une fois collectée par le transporteur, la batterie haute tension est stockée de façon temporaire au dépôt du transporteur, en attendant que le transport vers SNAM soit réalisé pour traitement final.

Dans le cas où la batterie haute tension **n'est pas disponible** au moment du ramassage par l'un des transporteurs sous-traité par SNAM, **les coûts logistiques seront à la charge du propriétaire de la batterie**

6. Réglementation pour le transport d'une batterie haute tension – INFORMATION POUR LE TRANSPORTEUR

- 6.1 Les batteries hautes tensions sont soumises à la Réglementation sur les déchets
- 6.2 Les batteries hautes tensions **ne sont pas soumises à la réglementation ADR (transport des déchets dangereux)** depuis le 1^{er} janvier 2011.
- 6.3 Les indications suivantes peuvent être utilisées pour le transport :
- N°ONU 3496, classe 9 : ce code est utilisé par la réglementation IMDG (transport par mer)
 - N°ONU 2800, classe 8 : ce code est utilisé dans les FDS (Fiches De Sécurité).
- Le code ADR indiqué se réfère à la Réglementation qui était applicable avant le 1^{er} janvier 2011.

7. Recyclage des batteries haute tension

- 7.1 SNAM traitera les batteries hautes tensions collectées sous 365 jours calendaires (délai entre la réception de la batterie dans les installations de SNAM et la fin du traitement)
- 7.2 SNAM enverra un certificat de recyclage au propriétaire de la batterie, au distributeur et /ou à Toyota Motor Europe.

Pour toute question, merci de contacter :

SNAM
Avenue Jean Jaurès - 12110 VIVIEZ - France
Tel: +33-5-65437730
Fax: +33-5-65430395
E-mail: batterie.hybride@snam.com